

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΦΙΔΩΛΟΓΙΑΣ
Αριθμός Εισεργετής: 5002

889.34
ΕΜΠ

ΑΝΔΡΕΑ ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΥ

ΓΡΑΠΤΑ

"H

ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΜΥΘΟΛΟΓΙΑ

(1936 - 1946)



ΔΙΦΡΟΣ * 1960 * ΑΘΗΝΑ



AMOYP - AMOYP

Τοιχογραφία της Βιβλικής Ιερουσαλήμ

Στήν Βιβλία

Κάποτε, πρὸ πολλῶν ἐτῶν, σὲ μιὰ ἐκδρομὴν ποὺ ἔκανα στὴν Ἐλβετία, σταμάτησα γιὰ νὰ θαυμάσω ἕνα μεγάλο καταρράκτη, ποὺ κυλοῦσε δρμητικὰ ἐπάνω ἀπὸ γρανιτώδεις βράχους, μέσα σὲ πλούσια βλάστησι. Τὴν ἐποχὴν ἔκεινη, ποὺ μπορῶ νὰ τὴν δνομάσω περίοδον ἐντατικῶν ἀναζητήσεων, ὁθούμενος ἀπὸ μία ἐσωτερικὴ ἀνάγκη σχεδὸν δργανική, προσπαθοῦσα νὰ βρῶ, μὲ τὰ ποιήματα ποὺ ἔγραφα τότε, ἔναν ἀμεσώτερο καὶ πληρέστερο τρόπο ἐκφράσεως. Τὸ θέαμα τοῦ καταρράκτου μου ἐγέννησε αἰφνιδίως μιὰ ἰδέα. Καθὼς ἐβλεπα τὰ νερὰ νὰ πέφτουν ἀπὸ ψηλὰ καὶ νὰ ἐξακολουθοῦν γάργαρα τὸν δρόμο τους, σκέψη φθηκα πόσον ἐνδιαφέρον θὰ ἦτο, ἢν μποροῦσα νὰ χρησιμοποιήσω καὶ στὶς σφαῖρες τῆς ποιητικῆς δημιουργίας, τὸ ἵδιο προτούς ποὺ καθιστᾶ τὸ κύλισμα, ἢ τὴν πτῶσι τῶν ὑδάτων, μιὰ τόσο πλούσια, γοητευτικὴ καὶ ἀναμφισβήτητη πραγματικότητα, ἀντὶ νὰ περιγράφω αὐτὸ

τὸ κύλισμα, ἢ κάποιο ἄλλο φαινόμενο ἢ γεγονός, ἢ κάποιο αἰσθῆμα, ἢ μιὰ ἴδεα, ἐπὶ τῇ βάσει σχεδίου ἢ τύπου, ἐκ τῶν προτέρων καθωρισμένου.

”Ηθελά, δηλαδή, νὰ συμπεριλάβω στὰ ποιήματά μου, ὅτα τὰ στοιχεῖα ποὺ στὴν καθιερωμένη ποίησι, θεληματικά ἢ ἄθελά μας, ἀποκλείονται, ἢ μᾶς ἔφενύγονν. Καὶ ἥθελα νὰ τὰ συμπεριλάβω κατὰ τέτοιον τρόπο, ώστε ἔνα ποίημα νὰ μὴν ἀποτελεῖται ἀπλῶς, ἀπὸ ἔνα ἢ περισσότερα ὑποκειμενικά ἢ ἀντικειμενικά θέματα λογικῶς καθωρισμένα καὶ ἀναπτυσσόμενα μόνον ἐντὸς συνειδητῶν δρίων, μὰ νὰ ἀποτελεῖται ἀπὸ δποιαδήποτε στοιχεῖα ποὺ θὰ παρουσιάζοντο μέσα στὴν ροή του γίγνεσθαι του, ἀνεξάρτητα ἀπὸ κάθε συμβατικὴ ἢ τυποποιημένη αἰσθητική, ἡθική, ἢ λογική κατασκευή. ”Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, συλλογιζόμουν, θὰ εἴχαμε ἔνα ποίημα δυναμικὸ καὶ διοκλητικό, ἔνα ποίημα αὐτούσιο, ἔνα ποίημα γεγονός, στὴν θέσι μιᾶς ἀλληλουχίας στατικῶν περιγραφῶν ὠρισμένων γεγονότων, ἢ συνασθημάτων περιγραφομένων διὰ τῆς ἄλφα ἢ βῆτα τεχνοτροπίας.

”Απὸ τὴν ἡμέρα ποὺ μοῦ γεννήθηκε ἡ ἴδεα αὐτή, θέλησα νὰ τὴν ἔφαρμόσω, καὶ ἀρχισα νὰ γράφω νέα ποίηματα, προσπαθῶν νὰ ἐπιτύχω αὐτὸ ποὺ ἐπιζητοῦσα. Τὰ ποίηματα αὐτά, παρουσίαζαν, βέβαια, μιὰ μεγάλη ἔξελιξι καὶ μιὰ πολὺ αἰσθητὴ διαφορά, ἀλλὰ καὶ αὐτά, καίτοι

μοῦ ἥρεζαν περισσότερο ἀπὸ τὰ παλαιά μου, δὲν μὲ ἱκανοποιοῦσαν ὡς πρὸς τὶς νέες μου ἐπιδιώξεις. ”Ἐνῶ διέφεραν ἀπὸ τὰ ἄλλα στὴν μορφή, δὲν διέφεραν ἀρκετά στὴν οὐσία. Εἶταν φανερὸ πώς ἔκεινο ποὺ μοῦ ἔλειπε, ἦτο ἔνα μέσον ἀνάλογο μὲ τὸν ἐπιδιωκόμενο σκοπό. Σκέψθηκα ὅμως, πὼς δ μόνος τρόπος νὰ ἀντεπεξέλθω σὲ ὅλες τὶς δυσκολίες, εἶταν νὰ μὴ παραιτηθῶ, μὰ νὰ συνεχίσω τὶς ἀναζητήσεις μου, καὶ ἔξαπολούνθησα νὰ γράφω, μὲ τὴν βεβαιότητα πὼς ἡ ἴδεα ἦτο καλὴ καὶ πώς ἀργὰ ἡ γρήγορα, θὰ εὑρισκα τὸν τρόπο νὰ τὴν κάνω νὰ καρποφορήσῃ. Ποιὸς ξέρει, ἵσως νὰ ἔφαχνα ἀκόμη μέχρι σήμερα, ἀν ἡ συγκλονιστικὴ γιὰ μέρα ἐπαφὴ μὲ τὸν ὑπερφαλισμό, δὲν μοῦ ἀνοιγε τὰ μάτια. ”Απὸ τὴν ἡμέρα ἔκεινη, μπορῶ νὰ πῶ, πώς μονομιᾶς σκεδόν, διέκρινα ποὺ βρισκόταν ὁ δρόμος καὶ ωρίζηκα μὲ ἐνθουσιασμό, μὲ ἀληθινὴ ἀγαλλίασι, στὸ φεῦμα τοῦ ἴστορικοῦ κινήματος. Εἶχα ἀκούσει τὸ κάλεσμά του καὶ τὸ δέχθηκα. Εἶχα ἀκούσει τὴν φωνή του, τὴν φωνὴ ἔκεινη, ποὺ τόσο σωστὰ εἶπε δ Μπρετόν, στὸ πρῶτο του μανιφέστο, πώς ἔξαπολούνθει νὰ φάλλη, καὶ στὶς παραμονὲς τοῦ θαράτου, καὶ ἐπάνω ἀπὸ τὶς καταιγίδες.

Μὲ ὅσα εἶπα πάρα πάνω, δὲν ἐννοῶ πὼς οἱ προσωπικές μου προ-ὑπερφεαλιστικὲς θεωρίες ἥσαν ἐντελῶς ὅμοιες ἢ ταυτόσημες μὲ τὸ περιεχόμενο τοῦ ὑπερφεαλισμοῦ, οὕτε πρόκειται νὰ ποζάρω, ἐδῶ, ὡς πρόδρομός του. Βε-

βαίως, οἱ θεωρίες αὐτές, παρουσιάζουν μία συγγένεια μὲ τὶς ὑπερρεαλιστικές, ἀλλ’ ἐν τῷ συνόλῳ, δὲ ὑπερρεαλισμὸς ἔπειρη τὰς ἀρχήνες μονὸν ἐπιδιώξεις, καί, ἐπὶ πλέον, μᾶς δίδει τὰ μέσα μιᾶς πρακτικῆς ἐφαρμογῆς τοῦ περιεχομένου τοῦ, ἀνοίγοντας δοῖςοντες ἀκόμη μεγαλειτέρους, ἀπὸ ἐκείνους ποὺ ἔβλεπα ἐγὼ στὶς προσωπικές μονὸν δοξασίες. Καὶ τώρα, δράσσομαι τῆς εὐκαιρίας, νὰ ἐκδηλώσω ἄλλη μιὰ φορά, ἐδῶ, δλο μον τὸν θανατισμὸν καὶ ὅλη μον τὴν εὐγνωμοσύνη στὸν Ἀρδεά Μπρετόν καὶ στοὺς ἄλλους ὑπερρεαλιστάς, οἱ δόποιοι, μετὰ τὸν Σίγκμουντ Φρόնτ ναὶ τὸν ψυχοαναλυτάς, εἴναι ἐκεῖνοι, ποὺ στὴν ἐποχή μας, ἔχνσαν τὸ πιὸ πολὺ καὶ τὸ πιὸ ἀπλετο φῶς, μέσα στὰ πυκνὰ σκοτάδια ποὺ μᾶς περιβάλλουν.

Καὶ ἔτσι, ἔνας νέος κόσμος ἀνοίχθηκε μπροστά μον, σὰν ξαφνικὸ λογλούδισμα θαυμάτων ἀνεξαντλήτων. Ἐνας κόσμος γύρω μον καὶ ἐντός μον, ἀτελεύτητος καὶ ἀκαταμέτρητος, ἔνας κόσμος ἀλιθεία μαγευτικός, τοῦ δοποίου δὲ ὑπερρεαλισμὸς μᾶς ἔδωσε μιὰ γιὰ πάντα τὰ διοφάνερα κλειδιά.

Καὶ ἵδον ποὺ μία φράσις γίνεται κορβέττα καὶ μὲ οὐριον ἄνεμον ἀρμενίζει, καθὼς νεφέλη ποὺ τὴν πρωσθεῖ μαὶ στράλι ἢ τραμουντάρα. Μία ἀνταύγεια ἡχεῖ, μία σταγόνα πλημμυροῦζει καὶ μία φωνὴ ἀνθεῖ. Ἐνα παιδὶ στέκει δρυθὸ σὲ ξέφωτο ἄλσους σιωπηλοῦ καὶ

ἀκαριαίως μεγαλώνει μπροστὰ σὲ μιὰ γυναικα. Ἐνα φουστάνι γίνεται σέλας φωτεινό. Μία φωτογραφία ζεῖ, ἔχει δλόκληρη δική της δράσι, συνυφασμένη μὲ τὴν ζωὴ τοῦ θεατῆ, δπως ἔνα φλουρά, ἔνα κρύσταλλο, ἢ ἔνα γάντι. Ἰδού καὶ μία ἐφημερίς, ποὺ γίνεται δάσος μυροβόλον, ἢ καὶ ὑψίπεδον μὲ χιονοσκεπεῖς κορδιλιέρες. Ἡ ποίησις μεταγγίζεται στὴ ζωὴ καὶ ἡ ζωὴ στὴν ποίησι. ᩠ συμμετοχή μας σὲ οἰονδήποτε φαινόμενον ἢ γεγονός, δὲν ἀποκλείεται πιὰ καθόλου. Ἐνα συναίσθημα, μία παρόμησις, μία λέξις, μπροστὴν νὰ γίνονται κειροπιαστὲς δντότητες, στιλπνὰ ἀντικείμενα μὲ ζωὴ παλλόμενη καὶ μορφὴ δική τους.

Μὲ αὐτὴ τὴν ἀνακάλυψη καὶ τὴν προσχώρησί μον στὸ ὑπερρεαλιστικὸ κίνημα ποὺ ἐπηκολούθησε, ἔθεσα κατὰ μέρος, δχι μόρο τὶς παλαιές μον τεχνοτροπίες, μὰ καὶ κάθε φωφοριότυπο καὶ κάθε κομπορρημοσύνη τοῦ εἶδους ἐκείνου ποὺ συναντᾶ κανεὶς τόσο συχνὰ σὲ ωρισμένους ποιητὰς καὶ καλλιτέχνας, ποὺ δὲν μπροστὴν νὰ παραδεχθοῦν τίποτε ἄλλο στὸν κόσμο, ἔξω ἀπὸ τὸν ἁντό τους, καὶ καμιὰ ἄλλη προσφορὰ ἢ συμβολὴ στὴν ποίησι καὶ στὴν ζωὴ, ἐκτὸς ἀπ’δ, τι ἀπορρέει ἀπὸ τὴν στενή τους φιλαντία καὶ τὸν ἀφάνταστό τους ναρκισσισμό.

Ἐδῶ πρέπει νὰ πῶ, πῶς μὲ βοήθησαν πολὺ στὴν ταχεία κατανόησι καὶ ἀφομοίωσι τοῦ ὑπερρεαλισμοῦ, ἀφ’ ἔνδεις οἱ ψυχοαναλυτικές

μου γνώσεις, καὶ ἀφ' ἑτέρου ἡ φιλοσοφία τοῦ Ἐγέλου. Ἀπὸ τὴν ἡμέρα ἐκείνη, ἥρχισα νὰ χρησιμοποιῶ τὴν αὐτόματο γραφή, γράφοντας πνευματικά καὶ μὲ ἀληθινὸ πάθος νεοφωτίστον, ποιήματα καὶ κείμενα. Ἀργότερα (στὰ 1935) συνεκέντωσα μερικὰ ἀπὸ τὰ πρῶτα μου ὑπερρεαλιστικὰ γραπτὰ καὶ τὰ ἐπύπωσα μὲ τὸν τίτλον «Ὑψικάμινος». Τὸ βιβλίο αὐτὸ ἀποτελεῖ τὴν πρώτη πραγματικὴ ἐκδήλωσι καὶ τὴν πρώτη πρᾶξι τοῦ ὑπερρεαλισμοῦ στὴν Ἑλλάδα, ἀν ἔξαιρέσω μία διάλεξι ποὺ ἔκαμα περὶ τοῦ κινήματος καὶ τῶν ἐπιδιώξεών του τὴν ἄνοιξι τοῦ ἴδιου ἔτους.

Τὴν ἐποχὴν ἐκείνη, πολλοὶ κριτικοὶ ἐμίλησαν καὶ ἔγραψαν χλευαστικῶς περὶ τοῦ βιβλίου αὐτοῦ καὶ τοῦ κινήματος ποὺ ἀντιπροσώπευε. Σήμερα μερικοὶ ἔξι αὐτῶν, ἐρωτοτροποῦν μὲ τοὺς ὑπερρεαλιστάς, μιλώντας γιὰ κάποιον «καλῶς ἐννοούμενον» — ποιὸς νᾶναι τάχα; — ὑπερρεαλισμό, τὸν δόπον τὸν θέλονν κωμικώτατα νὰ ἀξιολογήσουν οἱ ἔδιοι, ἐνῶ πρὸ δλίγον ἀκόμη, διέδιδαν ὅτι δὲν ὑπερρεαλισμὸς ἀπέθανε καὶ ἐτάφη. Βεβαίως διατηροῦν πολλὲς ἐπιφυλάξεις πολὺ χαρακτηριστικὲς τῆς λιποψυχίας των, γιὰ δσα ἀκριβῶς ἀποτελοῦν τὴν σπονδυλικὴ στήλη καὶ τὴν οὐσία τῆς θεωρίας, καὶ δείχρουν — τουλάχιστον οἱ περισσότεροι — πὼς ἡ δὲν κατάλαβαν τίποτε, ἢ, τότε, ὅτι ἀποβλέπονταν στὴν ἀποκατάστασι τοῦ κλονισθέντος κύρους των, ἐνώπιον τοῦ κοινοῦ καὶ τῶν νέων ποιητῶν,

τῶν δποίων τὸ ἐνδιαφέρον γιὰ τὸν ὑπερρεαλισμὸ αὐξάνει κάθε μέρα. Προφανῶς τηροῦν τὴν στάσι αὐτή, γιὰ νὰ μὴ μείνουν ἔξω ἀπὸ ἕνα χορὸ ποὺ δὲν ἡγάπησαν ποτὲ ἀληθινά, καὶ ποὺ ποτὲ δὲν είχαν τὸ θάρρος, σὰν οὐραγοὶ ποὺ εἶναι, νὰ σύρουν, δταν δ κόσμος ἐμαίνετο κατὰ τῶν ὅσων θέλουν, οἱ κύριοι αὐτοὶ νὰ μᾶς παραστήσουν σήμερα *, ὡς πράγματα ποὺ ἔτυχαν μέχρι τινὸς (...ἄν εἰσθε φρόνιμα παιδιά, θὰ σᾶς βάλουμε ἔνα καλούτισκο βαθμό, στὴν ἐφημερίδα μας ἢ στὸ περιοδικό μας) τῆς ἰδικῆς των ἐγκρίσεως, τώρα ποὺ δ κόσμος, ἔστω καὶ ἀμυνδρά, ἀρχίζει νὰ καταλαβαίνῃ.

Βλέπω δμως ὅτι τὸ θέμα αὐτὸ μὲ ὁδηγεῖ ἀλλοῦ, καὶ ἐπανέρχομαι γρήγορα σ' αὐτὸ ποὺ μὲ ἐνδιαφέρει.

Μπορῶ νὰ πῶ, λοιπόν, ὅτι δκαταρράκτης, περὶ τοῦ δποίου μίλησα στὴν ἀρχή, δὲν ἐσταμάτησε στὴν Ἐλβετία. Τὰ νερά του πέφτουν ἀπὸ μεγάλο ὄψος, κυλοῦν καὶ ἔξακολονθοῦν νὰ φέονται. Ἔπάνω καὶ μέσα στὸν ἀφρὸ τῶν ἀλλεπαλλήλων πτώσεων, βλέπω νὰ παίζονται μεγάλες καὶ διάφανες σὰν ἀπὸ κρύσταλλο σφαῖρες, ποὺ τὶς κρατοῦν στὰ χέρια τους ἀφροντιμένες μπαλλερίνες. Τὶς βλέπω νὰ παίζονται καὶ νὰ πηδοῦν καὶ νὰ συγκρούωνται, πότε παρασυρόμενες ἀπὸ τὰ δρμητικὰ νερά, καὶ

* Τὸ Ἀμούρ - Ἀμούρ ἐγράφη τὸ 1939.

πότε ξεφεύγοντας καὶ ἀνεβαίνοντας, καθὼς μπαλλόνια ποὺ ξεγλυστροῦν μέσα ἀπὸ χέρια παιδιῶν ἐκστατικῶν σὲ κήπους ἢ πλατεῖες. Καὶ τὶς βλέπω νὰ ξαναπιάνωνται ἀπ’ τὰ νερὰ καὶ νὰ χοροπηδοῦν πάλι στὸν ἀφρό, ποὺ ἀσπρος σὰν γάλα, ἀγάλλεται στὸ κύλισμά του, φαντίζοντας τὸν θεατὴν καὶ τὰ πέριξ κλαριά, μὲ τὴν δροσιὰ τοῦ ὑγροῦ ψιμυθίου ποὺ σκορπᾶ, σὰν σύννεφο ἐλαφρᾶς βροχῆς, στὴν βοερὴ καταβαράθρωσί της, ἢ πτῶσις τῶν ἄνδρων.

Καὶ εἶναι ἡ δόξα τοῦ καταρράκτη αὐτοῦ, ἡ δόξα τοῦ Ρίο Μποργκότα. Καὶ εἶναι ἡ μαγεία του, ἡ μαγεία τοῦ τριπλοῦ ἄλματος τῆς κοιλάδος Ὅσσεμίτα. Καὶ εἶναι ἡ γοητεία του, ἡ γοητεία ὅλων τῶν νεροσυνδρομῶν τῶν Ἀλπεων, τῶν Πηνειογραίων καὶ τῶν Ἀπεννίνων. Ἡ δὲ βοὴ του, εἶναι φωνὴ ἀγγέλου ποὺ πίπτει ἀεὶ καὶ ἐσαεὶ ἐντὸς χαοτικῆς ἀβύσσου. Τὰ τσακισμένα του φτερὰ συγχέονται καὶ συνυφαίνονται μὲ τοὺς ἀφροὺς τῆς πτώσεως, καὶ ἔνας ἀετὸς ζυγιάζεται ψηλὰ καὶ ἀκούει τὸ ἀσώπαστο τραγούδι τῆς βοῆς, ποὺ ἀχολογᾶ παντοτεινὰ καὶ λέει, «Ἀχά - ἀχά», καθὼς ἥχὼ ποὺ ἀναπέμπεται ἀπὸ σπήλαια καὶ βαραθρώδη βάθη.

Καὶ ἔτσι, ἐκ τοῦ ὑψούς πρὸς τὸ βάθος, πέφτει καὶ πέφτει τὸ νερὸ κυλώντας τὴν βροντή του, καὶ ώς πέφτει, σχηματίζεται μπροστά στὸν μελανὸ γρανίτη, μιὰ σκάλα ἀτέρμων ἀπὸ ἀφρό, ποὺ χάνεται μέσος στὸ γαλάζιο, ἐπάρω.

‘Ο καταρράκτης ἥδονίζεται στὴν μεταμόρ-

φωσί του καὶ μεταβάλλεται ἀπὸ φαγδαῖο νερό, σὲ ρεῦμα ἀνέμποδο, ποὺ χύνεται πρῶτα σὲ κοίτη στενὴ χειμάρρου καὶ ἔπειτα ἐξελίσσεται καὶ ἐλίσσεται στὴν λαγκαδιά καὶ πέρα ἀπ’ τὴν κοιλάδα, σὲ ρεῦμα ταχὺ ποὺ βρέχει παχειές δχθες, καὶ δοῦ φαρδαίνει γαληνεύει καὶ κρύβει τὴν δύναμι του, σιωπηλά, στὴν ἀνοικτή του ἄπλατὴν δύμοια μὲ αὐτὴν ποὺ ἐκτείνεται ἀπὸ τὰ τωριά στὰ παιδικά μους χρόνια, τότε ποὺ γνώρισα καὶ ἐγὼ τὸν Δούναβι καὶ τὰ πλατιὰ ποτάμια.

“Ω, τὸ ωραῖο Μπαραγκάν ! Μπραΐλα, Ἰσμαΐλι καὶ Πικέτο ! Οἱ μυρωδάτοι κάμποι τῆς Βλαχιᾶς τὴν ἐποχὴ τοῦ θέρους ! Οἱ θημωνίες δύψωνονται σὰν κάστρα χρυσά, ποὺ περιβάλλονται ἀπὸ τὴν θάλασσα τοῦ σίτου, καὶ τὰ δρεπάνια ἀστράφτοντα μὲ τέτοια δρμὴ καὶ τέτοια φώμη, ποὺ ἀν εἰταν ρύχτα καὶ ὅχι μέρα, θὰ θέριζαν ἀκόμη καὶ ἀστρα. Οἱ μηχανὲς ἀλωρίζουν καὶ κοσκινίζουν τὸ σιτάρι, καὶ ὁ χρόνος, ρευστός, τρέχει καὶ φεύγει, μὰ δὲν χάνεται. Τουρνατίον, ζῆ καὶ συσσωρεύεται μέσα στὰ δράματα, μέσα στὶς ἀναμνήσεις. Μιὰ γυναῖκα ἀφίνει τὴν δουλειά της βιαστικά, γιὰ νὰ γεννήσῃ σὲ ἔνα αὐλάκι. Τὸ τραίνο διασχίζει τὴν πεδιάδα. Ἐρα πουλὶ ξαφνιάζεται καὶ φεύγει. Ἐνας κέλης ἴππεύει μιὰ φοράδα. Γύρω τους ἀλαλάζουν ἀγόρια καὶ κορίτσια τῶν τσιγγάνων καὶ οἱ φωνές των πάλλονται μαζὶ μὲ τὰ τσιρίσματα τῶν τζιτζικιῶν ποὺ πλημμυρίζουν τὸν ἀέ-

οα. Τὸ φῶς εἶναι θερμὸ καὶ ἡ πεδιάδα ἀχνί-
ζει μέσον τὸν ἥλιον. Στὴ σκιὰ μιᾶς θημωνιᾶς,
μιὰ νέα ξανθὴ καὶ ξέστηθη ἀπὸ τὴν ξέστη,
κυνογάστηκε πιὰ νὰ διαβάζῃ τὶς περιπέτειες
τοῦ Ποτέμκιν στὴν Βεσσαραβία καὶ ἀφίνει τὸ
βιβλίο. Ὁμως, δὲν πρόκανε καλὰ - καλὰ νὰ τὸ
ἀκομμπήσῃ καὶ τὸ βλέμμα τῆς ἐγγίζει τὸν ἔ-
ρωτα τῶν ἵππων καὶ τὶς μιμήσεις ποὺ κάρουν
γύρω τὰ παιδιά. Ο κέλης, ὁρθιος στὰ πισινά
τον πόδια, δεσπόζει ἐπάνω στὴ φοράδα. Σὲ
λίγο πατᾶ πάλι στὴ γῆ καὶ τὰ παιδιὰ διασκορ-
πίζονται καὶ φεύγονται. Ἡ νέα κλείνει τὰ μάτια
τῆς καὶ βλέπει ἐμπρός της τὸν Ποτέμκιν. Αὖτις
εἶναι ἀνάγκη κᾶν νὰ τοῦ μιλήσῃ. Γυρνᾶ ὁ Πο-
τέμκιν καὶ τὴν πιάνει ἀπὸ τὴν μέση. Αὐτὴ τὸν
δέχεται, δπως ἐδέχθη τὸν κέλητα ἡ φοράδα,
καὶ οἱ στεναγμοὶ ποὺ τῆς ξεφεύγουν εἶναι τό-
σο γλυκεῖς, ποὺ παύουν τὸν σκοπό τους τὰ
τζιτζίκια.

Ἴδον πᾶς χύνεται στὶς ἀποθῆκες τὸ σιτά-
ρι. Ἴδον πᾶς συσσωρεύονται τὰ δράματα καὶ
οἱ ἀναμυήσεις. Πλοϊα λογῆς - λογῆς κυροῦνται
στὸ ποτάμι. Ἀνήκοντ αὖτις σὲ τόσα κράτη, ποὺ
πιὸ πολὺ διατηρῶσι στὴ μυήμη μον τὰ χρώ-
ματα, παρὰ τὰ σχήματα τῶν σημαιῶν ἐνὸς ἐ-
κάστον. Τὰ σίλο γιὰ τὰ σιτηρὰ καὶ οἱ κρουνοὶ
τοῦ πετρελαίου, δονλεύονται καθημερινῶς σὲ
πόλεις δπως τὸ Γαλάται καὶ ἡ Κωνστάντζα.
Πλῆθος βαπόρια πάνε καὶ ἔρχονται. Σὲ ἔνα
πλῆθος βαπόρια πάνε καὶ ἔρχονται. Σὲ ἔνα

κονυμπιστὸς στὴν κουπαστή, βλέπω τὸν Δούνα-
βι καὶ τοὺς ἀχανεῖς δρίζοντές τον, ἔκθαμβος
πάλι σὰν τότε πούμοντα παιδὶ καὶ ἀντίκρυντα
πρώτη φορὰ τὸν ποταμὸ καὶ τὶς ἀγαπητές,
τὶς πανελεύθερές τον πεδιάδες.

Τὸ βαπόρι αὐτὸ μὲ μεταφέρει στὴ Ρωσσία,
ἔτσι δπως τὴν γνώσια στὴν μικρή μον ἡλικία,
ὅταν ταξίδενα σὲ αὐτὴ τὴν χώρα μὲ τὴν μητέ-
ρα μον, ποὺ κατάγεται ἀπὸ ἐκεῖ. Τὰ γεγονό-
τα τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, δπως, ἄλλωστε, καὶ πολ-
λὰ ἄλλα γεγονότα διαφέρων ἄλλων ἐποχῶν τῆς
ζωῆς μον, (μεταξὺ τῶν ὅποιων, μερικά, ἔχουν
γιὰ μέγα ὑψίστη σημασία, ἀπὸ ἀπόψεως ἀπη-
χήσεως καὶ ἀντικτύπου, καὶ ἔπαιξαν μεγάλο ρό-
λο στὴν διάπλασι καὶ ἐξέλιξι τοῦ ψυχισμοῦ μον)
τὰ βλέπω ως εἰκόνες ἐναργεῖς, ἄλλὰ δχι ἀκίνη-
τες, οὕτε τελείως ἀπομονωμένες, δπως ὡς ἡ-
σαν, αἴφνης, μέσα σὲ ἔνα λεύκωμα, τὰ ἀντί-
τυπα μιᾶς σειρᾶς φωτογραφιῶν χρονολογικὰ
ταξινομημένα. Οἱ εἰκόνες αὐτὲς κινοῦνται, ἐπι-
κινητοῦν ἀναμεταξύ των καὶ συναγελάζονται.
Ἐχουν ἔνα modus vivendi καὶ ἔνα status quo
δικό των. Καμιὰ δὲν περιορίζεται ἀπολύτως,
μέσα σὲ πλαίσια αντιτηρῶς καθωρισμένα. Οἱ
σχέσεις των δὲν προσδιορίζονται ἀπὸ ἔνα συ-
νειδητὸ μηχανισμό. ᘾχουν μιὰ αὐτονομία, τῆς
δποίας ἡ διάρροωσις δὲν ωθοῦνται ἀπὸ μία
ἐπιβολὴ θεληματική, μὰ ἀπὸ μιὰν αὐτόματη
καὶ ἀσυνείδητη προωθητική ἐνέργεια, ποὺ ξε-
φεύγει ἀπὸ τὸν ἔλεγχο τῆς συνειδητῆς πλευρᾶς

τῆς προσωπικότητος, ὅπως συμβαίνει κατὰ τὰς πρὸ τῆς πλήρους ἐγρηγόρσεως στιγμὰς τῆς ἀφυπνίσεως, κατὰ τὰς στιγμὰς τῆς μέθης τοῦ ὑπνου, ἢ, ἀκόμη καλλίτερα, ὅπως συμβαίνει στὰ δνειρά. Μία εἰκὼν μπορεῖ κάλλιστα νὰ συνηπάρχῃ μὲ μίαν ἄλλην, μπορεῖ νὰ ἀποτυπώνεται, ἢ νὰ ἐπικάθηται ἐπάνω σὲ μιὰ προηγουμένη, ἢ ἐπομένη, χωρὶς νὰ τὴν ἔξαλείφῃ, ἢ, μπορεῖ νὰ δέχεται ἐπάνω στὴν ἐπιφάνειά της, μιὰ νέα εἰκόνα, χωρὶς νὰ ἔξαφανίζεται ἡ ἴδια, ὅπως συμβαίνει καὶ στὶς ἐπιτυπώσεις τῶν φωτογραφιῶν ἢ τῶν κινηματογραφιῶν ταινιῶν.

Οἱ εἰκόνες αὐτές, μποροῦν βεβαίως νὰ ἔχουν ἔνα λογικὸ ἥμη λογικὸ εἰρμό, ποὺ νὰ ἀποτελῇ, τρόπον τινά, ἔνα θέμα. "Ομως, σὲ αὐτὸ τὸ θέμα, δὲν ἀποκλείεται νὰ παρεισφρύσῃ καὶ κάποιος ἄλλος εἰρμὸς συσχετίσεως, ποὺ ἐκ πρώτης δψεως, νὰ φαίνεται ξένο, ἢ παράσιτο στοιχεῖο, ἐνῷ κατὰ βάθος εἶναι σχετικό. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπο, μπορεῖ νὰ προκύψῃ ἔνα ἀμάλγαμα δύο ἢ περισσοτέρων εἰκόνων, ποὺ νὰ ἀποτελῇ μιὰ νέα σύνθεσι, ἀνάλογη μὲ ἐκείνη ποὺ θὰ παρουσίαζε μία εἰκὼν θεατρικοῦ ἔργου, εἰς τὴν δποίαν θὰ εἰσήρχετο καὶ θὰ ἐλάμβανε μέρος δργανικὸν εἰς τὴν ἐκτυλισσομένη δρᾶσι, ἔνα πρόσωπο ἄλλου θεατρικοῦ ἔργου, ἢ ἔνα ἄλλως πῶς ξένο πρόσωπο, π.χ. δ' Ὁδέλλος στὴν σκηνὴ τῆς δολοφονίας τοῦ Καίσαρος, ἢ ἐγὼ στὴν σκηνὴ τοῦ μπαλκονιοῦ, εἰς τὸν Ρωμαῖο καὶ τὴν Ἰουλιέττα. Τοῦτο δὲν συμβαίνει

συχνὰ εἰς τὴν ὑπὸ τὸν ἔλεγχο τῆς λογικῆς διατελοῦσα ποίησι ἢ τέχνη, συμβαίνει ὅμως συνεχῶς, μέσα στὰ συναισθήματα, στὰ δνειρά, καὶ στὶς φαντασιώσεις μας. Καὶ θὰ συμβαίνῃ τοῦτο πάντοτε, δχι πρὸς ζημίαν, ὅπως νομίζουν πολλοί, ἀλλὰ πρὸς μέγιστον πλούτισμὸν καὶ διφελος τῆς ποιήσεως καὶ τῶν τεχνῶν, κάθε φορὰ ποὺ ἔνας ποιητὴς ἢ καλλιτέχνης, θὰ δέχεται νὰ χρησιμοποιήσῃ διτι κατὰ βάθος ἀποτελεῖ αὐτὸ τοῦτο τὸ γίγνεσθαι καὶ τὴν ὑπόστασι, δχι μόνο τῆς ποιήσεως, μὰ καὶ τῆς ζωῆς ἐν γένει.

Τὸ βαπόρι ποὺ μὲ μεταφέρει στὴν Ρωσσία, ἀγκυροβολεῖ στὴ Σεβαστούπολι. "Υστερα ἀπὸ μιὰ διαμονὴ δλίγων ἡμερῶν σὲ αὐτὴ τὴν ώραία πόλι τῆς Κριμαίας, ἀναχωρῶ γιὰ τὰ κτήματα ποὺ ἀνήκαν πρὸ τῆς Ἐπαναστάσεως τοῦ 1917 στὸν δείον μου. Τὸ Τσόργκον, ἔνα χωρὶς κατοικημένο κατὰ τὸ ἔνα ἡμισυ ἀπὸ Τατάρονς καὶ κατὰ τὸ ἄλλο ἀπὸ Ρώσσους, εἶναι συνυφασμένο, μέσα στὴ μνήμη μου, μὲ πλῆθος ἀναμνήσεων τῆς παιδικῆς μου ἡλικίας. Ἀκόμη καὶ σήμερα, δταν ἀκούω ποδοβολητὸ ἀλόγων σὲ γέφυρα ξύλινη, ἢ τὸν θόρυβο ποὺ κάνοντα τὰ σιδερένια στεφάνια μιᾶς ἀμάξης ἐπὶ ἐνὸς σατιδώματος γεφύρας, βλέπω μπροστά μου τὴν παλαιὰ ξύλινη γέφυρα, ἢ δποία ἔζενε τὸν μικρὸ ποταμὸ Τσόργναγια, σὲ ἐλαχίστη ἀπόστασι ἀπὸ τὸ σπίτι τοῦ δείον μου Δημήτρη, ποὺ μὲ θερμὴ ἀγάπη καὶ ἀπειρη καλωσύνη μὲ φιλοξε-

νοῦσε, δσάκις πήγαινα ώς παιδί στὰ κτήματά του.

Ἄνεβασμένος σὲ μιὰ μεγάλη φουντωτή καρδιά, στὴν δχθη τοῦ Τσόρναγια, ἡ σκαρφαλωμένος στὰ κλαδιὰ μιᾶς δαμασκηνιᾶς, ποὺ ἥτο τόσο φροτωμένη μὲ δαμάσκηνα, ὥστε ἔνα δυνατὸ τίγαμα ἀρκοῦσε γιὰ νὰ κάμη κανεὶς μιὰ πλούσια συγκομιδή, ἔβλεπα συχνὰ τὰ ἀγόρια τῶν Τατάρων νὰ προχωροῦν γυμνὰ στὸν ποταμό, κοντὰ στὸ ξύλινο γιοφύρι, δπον τὰ νερὰ ἥσαν βαθύτερα, καί, ἐκεῖ, νὰ λούζωνται μαζὶ μὲ τὰ ἄλογα, παίζοντας καὶ φωνάζοντας ἐκφραστικώτατες λέξεις στὴ γλῶσσα των, ἐκ τῶν δοποίων πολλὲς μοιάζαν μὲ τὶς τόσο συγκλονιστικὰ σαφεῖς ἀναρρόφες κραυγές, ποὺ ἀπ’ εὐθείας ἐκπηδοῦν σὰν ἐκτοξεύσεις σπέρματος μέσα ἀπὸ τὰ δρμέμφυτα καὶ ἀπὸ τὰ σπλάχνα τῶν ἀνθρώπων.

Δύο τάσεις ἔχαρακτήριζαν κυρίως τὰ παιχνίδια τῶν ἀγοριῶν· ἡ πολεμικὴ καὶ ἡ ἐρωτικὴ. Ἔνα παιδί κατέβρεχε ἀνηλεῶς ἔναν μικρό τον σύντροφο. Ἔνα ἄλλο προσπαθοῦσε νὰ πετροβολήσῃ ἔνα σκυλί. Ἔνα τρίτο ἵππενε ξαφνικὰ ἔνα ἀπὸ τὰ ἄλογα καὶ δρμῶντας μέσα στὸν ποταμό, παραμέριζε τοὺς ἄλλους λονομένους καὶ ἐξέπεμπε φωνὴν δριάμβουν, προσθέτοντας στὴν ἐπική τον δρᾶσι, παιᾶνα γέλωτος γαργάρουν καὶ ὕβρεων στιλπνῶν. Καὶ ἐνῶ μερικὰ ἀγόρια ἐπάλευναν στὰ μαλακὰ χώματα, κοντὰ στὸν ποταμό, ἄλλα, ίστάμενα ἐπὶ τῆς δχθης, ἥγωνται-

τὸ ποιὸ θὰ ἐκτοξεύσῃ τὰ οῖρα τον εἰς ἀπόστασιν μεγαλειτέραν. Ἀλλα πάλι, προκαλοῦσαν στύσεις καὶ παρέβαλαν τὰ γεννητικά των δργανα εἰς δξύτατον ἀνταγωνισμόν. Ἐξ αὐτῶν μερικὰ κατέληγαν εἰς ἐκσπερματώσεις, δι’ ἀτομικῶν ἡ ἀμοιβαίων φαίσεων καὶ θωπειῶν, ἐνῷ ἄλλα, πιὸ φιλικῶς διακείμενα στὸν φερμβασμόν, ἀπεσύροντο σὲ ἥσυχα καὶ ἐρημικὰ σημεῖα τῆς δχθης, δπον ἐπεζήτουν τὸν κατεννασμόν, αὐνατιζόμενα σιωπηρῶς, ἡ ἐν μέσῳ ἀναφωνήσεων καὶ στεναγμῶν, πίσω ἀπὸ κλάδους ἡ πυκνὰ δένδρυλλα. Τὰ πιὸ θαρραλέα καὶ τὰ κάπως πιὸ φρίμα ἀγόρια, προτιμοῦσαν νὰ ἀντιμετωπίσουν τὶς δυσκολίες τῆς πραγματικότητος, γιὰ νὰ φθάσουν σὲ πληρόστερα, σὲ πιὸ δλοκληρωτικὰ ἀποτελέσματα. Αὐτὰ ἀφιναν τοὺς δμοφύλους των καὶ προχωροῦσαν σὲ ἔνα ἄλλο σημεῖο τοῦ ποταμοῦ, δχι πολὺ μακρινὰ ἀπὸ τὴν ξύλινη γέφυρα, δπον τὰ νερὰ ἥσαν πιὸ οηχὰ καὶ δπον ἥρχοντο, συχνὰ μικρὲς τατάρισσες μὲ φουντωτὰ σαλβάρια καὶ νεαρὲς ἡμίγυμνες τσιγγανοποῦλες γιὰ νὰ ποτίσουν τ’ ἄλογα. Ἐκεῖ δμως ἀνεκόπτετο ἡ πρὸς τὰ πρόσωφα φορὰ ὠρισμένων ἀγοριῶν. Τὰ παιδιὰ αὐτὰ ἐφοβοῦντο νὰ προέλθουν σὲ πράξεις πιὸ λιτιτελεῖς, ἀλλ’ ἀφ’ ἐτέρου δὲν ἐπεθύμουν νὰ παραιτηθοῦν τῶν μυχαιτέρων βλέψεών των, ἐπιστρέφοντα τελείως ἀπρακτα, καὶ ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, ἐξήτουν διέξοδον σὲ μιὰ συμβολικὴ μέση λύσι, περιοριζόμενα σὲ γαῦρες ἐπιδείξεις τοῦ πέονς των ἐξ

ἀποστάσεως, φαντίζονται ἐνίοτε τὴν χλόην καὶ τὸν ποταμό, μὲν ἀλλεπάλληλα ἀναβρύσματα λευκῶν σταγόνων. Τονταρτίον, τὰ ἄλλα ἀγόρια, ποὺ ἥσαν μαχητικώτερα καὶ πιὸ ἀποφασιστικά, ὅμοιοῦσαν χωρὶς τὰ δρωδήσοντα καὶ προσπαθοῦσαν νὰ ἔλθουν σὲ ἄμεση ἐπαφὴ μὲ τὰ κορίτσια, τῶν ὁποίων τὰ ωάκη ἐπέτρεπαν νὰ φαίνεται καμιὰ φορὰ τὸ αἰδοῖον, ἢ κάποιο ἄλλο θέλγητρον τοῦ σώματός των, ἐξ ἐκείνων ποὺ ἀπὸ ἀμυημονεύτων χρόνων, διδασκόμεθα ὅτι πρέπει νὰ καλύπτῃ, ἐν πτεύματι ἐροχῆς, ἢ αἰδημοσύνης. Οἱ μικρὸς τατάρισσες καὶ οἱ τσιγγανοποῦλες, δσάκις εἶχαν νὰ κάμονται μὲ τὰ ἀγόρια ποὺ ἐπειθεντο, ἔμεναν ἐπὶ τόπουν καὶ παρατηροῦσαν ἔκθαμβες τὰ γεννητικὰ ὅργανα τῶν παιδιῶν, μὲ ἔνα κράμα λαχταριστοῦ ἐνδιαφέροντος καὶ ἐντρόμουν περιεργείας. ‘Οσάκις ὅμως εἶχαν νὰ ἀντιμετωπίσουν τὰ πιὸ ἀπαιτητικὰ καὶ τὰ πιὸ τολμηρὰ ἀγόρια, ποὺ δὲν ἐδίσταζαν νὰ δρμήσουν ἐπάνω τους, ἐτρέποντο εἰς φυγήν, σὰν τρομαγμένα περιστέραια, ἢ ἔβαζαν τὶς φωνές, ζητῶντας βοήθειαν ἀπὸ γονεῖς ἢ διαβάτες, οἱ ὄποιοι, καταφθάνοντες, διεσκόρπιζαν τοὺς νεαροὺς κατακητάς, μὲ ίαχάς, πετροβολήματα καὶ ὑβρεις. ‘Η διμαδικὴ δρᾶσις, δὲν διητυόλυνε ὅσα παιδιά ἐπιζητοῦσαν τὴν ἄμεσον ἐπαφὴ μὲ τὰ κορίτσια. Μιὰ τέτοια προσέγγιση καθίστατο δυνατή, μόνον ὅταν ἔνα ἀγόρι σις καθηκόντας συντρόφους στὸ κυνήγι καὶ ὅζειγανε δίχως συντρόφους στὸ κυνήγι καὶ μία παιδίσκη σάκις συνέπιπτε νὰ συναντᾶ μία παιδίσκη

ἐπίσης μόνη. Τότε ὁ μικρός, ὑπακούων στὴ φυσικὴ παρόδημησί του, εἴχε πολλὲς ἐλπίδες τὰ ἐπιτύχη καὶ πράγματι, ὅχι σπανίως, ἐπετύγχανε εἰς τὰς ἐρωτικάς του ἐπιδιώξεις, δι’ ἐνεργείας συχνὰ ὑποτυπώδους, ἀλλὰ πάντοτε πλήρους πάθους, ιδίως ἢν βοηθοῦντες κάπως καὶ μία σχετικὴ δεκτικότης τῆς μικρῆς.

Πέραν τῶν συγκεκριμένων αὐτῶν ἀναμνήσεων, συγκλίνουν σιγά-σιγά πρὸς τὸν Τσόργυα καὶ πάμπολλες ἄλλες συσχετίσεις, μὲ φόρτον συναισθηματικόν, ποὺ ἀσυνειδήτως συναρμολογοῦνται μὲ τὰ ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τῶν ἀναμνήσεών μου ενδισκόμενα στοιχεῖα. Οἱ συσχετίσεις αὐτές, τείνουν νὰ μετατρέψουν τὸ μικρὸ ποτάμι τοῦ Τσόργυκον σὲ μεγάλο ποταμό, ποὺ διασχίζει ὅχι τὴν Κριμαία, ἀλλὰ μίαν ἥπειρο ανθαίρετα πλασμένη, τῆς ὁποίας τὰ σύνορα μὲ τὴν ἀντικειμενικὴ πραγματικότητα, ἀρχικῶς διαγράφονται σαφῶς, ἐπειτα γίνονται ἀκαθόριστα, καὶ τέλος ἐνσωματώνονται, συγχωνεύονται καὶ χάνονται, μέσα στὴν ἐπικράτεια τῆς ὑποκειμενικῆς μου ἐνδοχώρας, τῆς ἐσωτερικῆς αὐτῆς πραγματικότητος, κατὰ τρόπον ὅμοιον μὲ αὐτὸν ποὺ ἀνακαλύπτουμε στοὺς πολυπλόκους μηχανισμοὺς τῶν δνείδων καὶ τῶν φαντασώσεων.

Τὰ ἀνδραγαθήματα τῶν μικρῶν τατάρων καὶ οἱ ἐρωτικές των περιπέτειες, βρίσκονται μέσα στὸ νοῦ μου ἔνα πεδίον συγκεντρώσεως στὶς διχθες τοῦ Ἀμούρ. Στὴν ἐκλογὴ αὐτοῦ

τοῦ ποταμοῦ τῆς Σιβηρίας, συνειέλεσε τὸ γεγονός ὅτι τὸ δνομά του εἰς τὴν γαλλικὴν σημαίνει ἔρως, καὶ τὸ ὅτι ὁ ποταμὸς Ἀμούρδιασχίζει χῶρες ποὺ κατοικοῦνται ἀπὸ μογγολικὲς φυλές, στὶς δροῖς ἀνήκουν καὶ οἱ τάταροι τῶν παιδικῶν μου ἀναμνήσεων. Μὰ καὶ ἡ ἀγάπη μου γιὰ τὶς μακρινὲς αὐτὲς χῶρες, ποὺ συμβολίζουν γιὰ μένα, ἄλλα ἀρχέτυπα ἀγάπης — Ρωσία, μητέρα — (ἡ μάρα μου εἶναι κατὰ τὸ ἥμισυ Ρωσίας) ἔπαιξε ἔνα ρόλο πολὺ σημαντικὸ στὴν ἐξεύρεσι αὐτοῦ τοῦ πεδίου, τὸ δροῖον, ἀπὸ τὴν στιγμὴν ποὺ εὑρέθη, ἀποτελεῖ πλέον σημεῖον ἐξομήσεως καὶ ἐπιστροφῆς τοῦ πλήθους τῶν συσχετίσεων ποὺ ἔρχονται καὶ ἀποχωροῦν ἀπανωτὰ μέσα στὸ νοῦ μου, σὰν ἄμπωτις καὶ πλημμυρίς.

Καὶ δὲ Ἀμούρδιασχίζει πάντοτε τὴν χώραν αὐτήν. Τὸ ἔπος τῶν μικρῶν τατάρων τοῦ Τσόργκουν, τὸ διαδέχεται ἐδῶ, καθὼς ἀντίλαλος τῶν ἵαχῶν αὐτῶν τῶν ἀγοριῶν, ἀλαλαγμὸς μογγόλων καὶ κοζάκων ζαπορόγων, πέρα ἀπὸ τὶς στέπεις τῶν Κιργκίζ. Τὶς ἀτέρμονες ἐρημικὲς ἐκτάσεις, ποὺ ἐνιακοῦ τὶς σκεπάζει ἡ τούνδρα, μέσα στὴ φλόγα τοῦ καλοκαιριοῦ, καὶ ἀλλοῦ τὶς καλύπτουν πυκνὰ καὶ παμμεγέθη δάση, τὶς διασχίζουν τὰ μικρὰ νευρώδη ἴππαρια τῶν νομάδων καὶ τῶν κατατητῶν, ἐνῷ εἰς τὸν γλαυκὸν αὐθέρα, ταξιδεύοντας ἀκοίμητοι καὶ ἐτοιμοὶ πάντοτε νὰ ἐπιτεθοῦν, γῦπες καὶ ἀετοὶ ἀπὸ τὰ Αλτάϊα καὶ

τὰ Ιαβλονόρα ὅρη, κονροεύοντας στὸ διάβα των τὴν πανίδα τῶν ὑψηπέδων. Αἴφνης ἔνας ἥχος δξὺς σὰν διαπεραστικὴ κραυγὴ ἔσχιζει τὸν ἀέρα. Τούτη τὴν φορὰ δὲν προέρχεται ἀπὸ ζῶο ποὺ τὸ κτύπησαν θανάσιμα τὰ νύχια καὶ τὸ ράμφος ἐνὸς ἀρπακτικοῦ. Μία τολύπη σκάει στὸν δρίζοντα καὶ εὐθὺς τὴν ἀκολουθοῦν καὶ ἄλλες πολλές, ἀμέτοητες — τόσες ποὺ σχηματίζουν ἔνα σύντεφο, ποὺ τὸ σπρώχνει καὶ τὸ κατευθύνει ἡ φορὰ τοῦ ἀνέμου. Μία βοὴ ὑπόκωφη πλησάζει καὶ ἔνας γδοῦπος ἀκούεται σὰν νὰ διαβαίνῃ μιὰ ἀγέλη ἀπὸ μαμούθ, ἡ ἀπὸ γιγαντιᾶς ἐλάφια τοῦ τεταρτογενοῦς. Ὅτισι περοῦ δὲ Υπερσιβηρικός, δὲ χαλύβδινος φύγας τῆς Ασίας.

Καὶ δὲ Ἀμούρδιασχίζει νὰ φέγγη, ποτίζοντας δχι μόνο τὶς χῶρες ποὺ διασχίζει, ἀπὸ τὰ Ιαβλονόρα ὅρη μέχρι τῶν ἐκβολῶν του στὴν Οχοτσκική, μὰ καὶ ὀλόκληρη τὴν ἐνδοχώραν εἰς τὴν δροῖαν εἰσεχώρησε καὶ ποὺ ἔνα μικρό της μόνον μέρος περιέχουν οἱ σελίδες τοῦτες.

Καὶ εἶναι γιὰ μένα πάντοτε δὲ Ἀμούρδιασχίζει, δὲ ποταμός, δὲ Ἀμούρδιασχίζει, δὲ Ερως.

Πρὸς αὐτὸν θὰ συγκλίνουν πάντοτε καὶ θὰ ἐκποξεύονται πάλι πάντοτε ἀπὸ αὐτόν, οἱ παλμοὶ καὶ οἱ παρωθήσεις μας, καὶ σχετικὰ καὶ ἀσχετα μὲ τὶς συνειδητὲς βουλές μας. Στὶς ὅχθες του, θὰ πολεμοῦν καὶ θὰ εἰρηνεύονται, θὰ καταστρέψουν καὶ θὰ δημιουρ-

*γοῦν, θὰ κοπιάζουν καὶ θὰ ἀναπαύωνται, θὰ
θρηνοῦν καὶ θὰ ἀγάλλωνται, θὰ διψοῦν καὶ
θὰ δροσίζονται, ὅσοι ἀπὸ μᾶς λέγοντες τὸ ναι,
καὶ ὅσοι ἀπὸ μᾶς λέγοντες τὸ δχι.*

*Ἐλπα πάντοτε. Ναί. Πάντα καὶ πάντοτε.
Πάντα καὶ πάντοτε θὰ φέγγει ὁ Ἄμούρ, καὶ ἐν-
τὸς καὶ ἐκτός, μὲ τὴν παντάνασσα δρμή του,
δπως καὶ χθές, δπως καὶ σήμερα, δπως καὶ
τώρα ποὺ πλημμυρίζει μέσα μου καὶ ξεχειλί-
ζει καὶ μὲ ἀναγκάζει νὰ κραυγάσω μὲ δλη τὴν
δύναμη τῶν πνευμόνων μου :*

« Ἄμούρ ! Ἄμούρ ! »